

# Juvenes Translatores: announcing this year's winners of the European Commission's translation contest for secondary school students

Brussels, 2 February 2018

Congratulations to 28 talented young students for winning the 2017-2018 translation contest for schools 'Juvenes Translatores'! The winners will come to Brussels on 10 April to collect their awards for the best translation submitted by their country.

The European Commission announced the winners of its annual translation contest '[Juvenes Translatores](#)' today. A total of 28 secondary school students, one from each Member State, will be invited to Brussels on 10 April to receive their trophies and diplomas from Commissioner Günther H. **Oettinger**, responsible for Budget and Human Resources.

*"My congratulations on your achievement. Well done for taking on the challenge and proving your talents in all 24 EU languages. Learning languages is a skill that is vital for your careers and personal development. It is amazing to see so many talented young people. Multilingualism defines us as Europeans"*, said Commissioner Günther H. **Oettinger**.

The contest continues to garner strong support and dedicated participation. This year, over 3300 students from across the European Union translated texts on the 60<sup>th</sup> anniversary of the European Union. They could choose from any of the 552 possible combinations between any two of the EU's 24 official languages. Students sat the competition in 144 language combinations, including translating from Polish into Finnish, and from Czech into Greek. All winners chose to translate into their strongest language or mother tongue, as the staff translators in EU Institutions do.

## Background

The European Commission's Directorate-General for Translation has been organising the *Juvenes Translatores* (Latin for 'young translators') contest every year since 2007. Its aim is to promote language learning in schools and give young people a taste of what it is like to be a translator. It is open to 17-year-old secondary school students and takes place at the same time in all selected schools across the EU. The contest has inspired and encouraged some of the participants to pursue their languages at university level and to become professional translators.

Translation has been an integral part of the EU from the outset, and the

subject of the very first [Regulation](#) in 1958.

The winners of this year are:

Juvenes Translatores 2017-2018 winners

Country	Winner		Participants	
	Name, language pair	School	Number of schools	Number of students
Austria	Johanna Tösch, EN-DE	BORG Birkfeld, Birkfeld	18	87
Belgium	Audrey Lizin, EN-FR	Athénée Royal de Huy, Huy	21	97
Bulgaria	Яница Стойкова, DE-BG	Профилирана езикова гимназия „Проф. д-р Асен Златаров“, Велико Търново	17	76
Croatia	Ante Kuvačić, EN-HR	Prirodoslovna tehnička škola – Split, Split	11	52
Cyprus	Δάφνη Ρουμπά, EN-EL	Λύκειο Αποστόλων Πέτρου και Παύλου, Λεμεσός	6	29
The Czech Republic	Anna Kovářnová, EN-CS	Gymnázium Jírovcova, České Budějovice	21	96
Denmark	Sarina Ulrich, EN-DA	Paderup Gymnasium, Randers	13	53
Estonia	Laura Emily Rilanto, FI-ET	Tartu Jaan Poska Gümnaasium, Tartu	6	30
Finland	Sara Soimasuo, EN-FI	Tammerkosken lukio, Tampere	13	54
France	Irene Campillo Pinazo, ES-FR	Lycée Saint-Sernin, Toulouse	74	333
Germany	Rebekka Mattes, HU-DE	Marienschule, Leverkusen	93	370
Greece	Θεοδώρα Πλιάτσικα, FR-EL	1ο Γενικό Λύκειο Τρικάλων, Τρίκαλα Θεσσαλίας	21	91
Hungary	Emese Tóth, IT-HU	Debreceni Csokonai Vitéz Mihály Gimnázium, Debrecen	21	98
Ireland	Alex Burke, DE-EN	Christian Brothers College, Cork	10	38
Italy	Gianluca Brusa, FR-IT	I.I.S. “Carlo Emilio Gadda”, Paderno Dugnano	73	352
Latvia	Reinards Jānis Saulītis, EN-LV	Saldus novada pašvaldības Druvas vidusskola, Saldus pagasts	8	38
Lithuania	Uosis Nojus Galkevičius, EN-LT	Alytaus Adolfo Ramanausko- Vanago gimnazija, Alytus	11	53
Luxembourg	Julie Oé, FR-DE	Athénée de Luxembourg, Luxembourg	3	12
Malta	Andrè Mifsud, EN-MT	St Aloysius College, Birkirkara	6	30
The Netherlands	Maud Rinkes, NL-EN	Stedelijk Gymnasium Haarlem, Haarlem	26	110

Poland	Michał Martinez Dzedzej, ES-PL	CXXII Liceum Ogólnokształcące im. Ignacego Domeyki, Warszawa	51	238
Portugal	Catarina Rodrigues, EN-PT	Colégio Internato dos Carvalhos, Pedroso-Carvalhos – V.N. Gaia	21	98
Romania	Cosmin Ionuț Lazăr, FR-R0	Colegiul Național „Costache Negri”, Galați	32	155
Slovakia	Katarína Kráľová, EN-SK	Piaristická spojená škola F. Hanáka – gymnázium, Prievidza	13	57
Slovenia	Ana Šubic, EN-SL	Škofijska klasična gimnazija, Ljubljana	8	39
Spain	Pablo Villar Abeijón, EN-ES	IES De Brión, A Coruña	54	263
Sweden	August Falkman, EN-SV	Tyska Skolan, Stockholm	20	87
The United Kingdom	Daniel Farley, ES-EN	The Manchester Grammar School, Manchester	73	312
<b>Total</b>			<b>744</b>	<b>3 348</b>

For more information:

- Juvenes Translatores: <http://ec.europa.eu/translatores>
- Follow Commissioner Günther H. Oettinger on Twitter: [@GOettingerEU](https://twitter.com/GOettingerEU)
- Follow the Directorate-General for [Translation](#) on Twitter: [@Translatores](https://twitter.com/Translatores)

IP/18/543